

2024 RISH Chinese Winter Camp Itinerary / 2024 冬令营参考行程

Date of Program: 15th December – 28th December, 2024 (14 days)

日期 /Date	参考行程描述 / Itinerary Details
Sun. 15/12	<p>全天: 到达上海; 机场接机; 入住校园酒店。 Whole day: Arrive in Shanghai; Airport transfer to campus. Arrange for accommodation in campus hotel.</p> <p>18:30-20:00 欢迎晚餐。Welcome dinner.</p> <p>21:45-22:00 查房, 熄灯 Room check; Curfew</p>
Mon. 16/12	<p>08:00-08:30 早餐 Breakfast</p> <p>08:45-11:30 分班水平测试 Level assessment test 冬令营注意事项介绍 Orientation 破冰游戏 Ice-breaking games</p> <p>11:45-12:45 午餐, 午休 Lunch, Break</p> <p>13:00-16:15 中文课程 Chinese language course</p> <p>16:30-17:30 休息, 自由活动 Break, free time</p> <p>17:30-18:30 晚餐 Dinner</p> <p>19:00-20:30 体育活动⁽¹⁾ Physical Activities⁽¹⁾</p> <p>21:45-22:00 查房, 熄灯 Room check; Curfew</p>
Tue. 17/12	<p>08:00-08:30 早餐 Breakfast</p> <p>08:45-11:30 中文课程 Chinese language course</p> <p>11:45-12:45 午餐, 午休 Lunch, Break</p> <p>下午外出活动: 黄浦江上乘坐游船, 欣赏浦江两岸美景; 漫步上海地标性景点“外滩”, 欣赏万国建筑群; 游览“中华第一街”南京东路步行街。特色晚餐⁽²⁾。 Outing: Cruise on the Huangpu River, enjoy the view of the Bund, landmark of Shanghai known for its impressive collection of architecture. Stroll East Nanjing Road, the most famous pedestrian commercial street. Dinner⁽²⁾.</p> <p>20:30 返回学校 Return back to school</p> <p>21:45-22:00 查房, 熄灯 Room check; Curfew</p>
Wed. 18/12	<p>08:00-08:30 早餐 Breakfast</p> <p>08:45-11:30 中文课程 Chinese language course</p> <p>11:45-12:45 午餐, 午休 Lunch, Break</p> <p>13:00-14:30 文化知识课: 传统民俗 Themed Chinese practice: Chinese folk customs</p> <p>15:00-17:00 户外中文实践: 分小组问路任务, 打卡校园经典路线 Outdoor Chinese study: Campus Walk</p> <p>17:00-17:30 休息, 自由活动 Break, free time</p> <p>17:30-18:30 晚餐 Dinner</p> <p>19:00-20:30 体育活动⁽¹⁾ Physical Activities⁽¹⁾</p> <p>21:45-22:00 查房, 熄灯 Room check; Curfew</p>
Thu. 19/12	<p>08:00-08:30 早餐 Breakfast</p> <p>全天外出活动: 上海迪士尼乐园 Whole day: Disneyland attraction park</p> <p>21:00-21:45 返回学校 Return back to school</p> <p>21:45-22:00 查房, 熄灯 Room check, Lights off</p>
Fri. 20/12	<p>08:00-08:30 早餐 Breakfast</p> <p>08:45-11:30 中文课程 Chinese language course</p> <p>11:45-12:45 午餐, 午休 Lunch, Break</p>

	<p>下午外出活动: 游览上海老城的中心城隍庙传统民俗市集和小商品市场。特色晚餐⁽²⁾。 Outing: Stroll City God Temple bazaar, heart of city's old town. Dinner⁽²⁾.</p> <p>20:30 返回学校 Return back to school</p> <p>21:45-22:00 查房, 熄灯 Room check; Curfew</p>
<p>Sat. 21/12</p>	<p>08:00-08:30 早餐 Breakfast</p> <p>08:45-11:30 中文课程 Chinese language course</p> <p>11:45-12:45 午餐, 午休 Lunch, Break</p> <p>13:00-14:30 文化知识课: 中国地理 Themed Chinese practice: Chinese Geography</p> <p>14:45-16:15 传统文化课: 剪纸 Traditional culture course: Art of paper-cut</p> <p>16:30-17:30 休息, 自由活动 Break, free time</p> <p>17:30-18:30 晚餐 Dinner</p> <p>19:00-20:30 体育活动⁽¹⁾ Physical Activities⁽¹⁾</p> <p>21:45-22:00 查房, 熄灯 Room check; Curfew</p>
<p>Sun. 22/12</p>	<p>08:00-08:30 早餐 Breakfast</p> <p>08:45-11:30 中文课程 Chinese language course</p> <p>11:45-12:45 午餐, 午休 Lunch, Break</p> <p>13:00-14:30 文化知识课: 中国饮食文化 Themed Chinese practice: Chinese dietary culture</p> <p>14:45-16:15 传统文化课: 书法扇面 Traditional culture course: Calligraphy on paper fan</p> <p>16:30-17:30 休息, 自由活动 Break, free time</p> <p>17:30-18:30 晚餐 Dinner</p> <p>19:00-20:30 体育活动⁽¹⁾ Physical Activities⁽¹⁾</p> <p>21:45-22:00 查房, 熄灯 Room check; Curfew</p>
<p>Mon. 23/12</p>	<p>08:00-08:30 早餐 Breakfast</p> <p>08:45-11:30 中文课程 Chinese language course</p> <p>11:45-12:45 午餐, 午休 Lunch, Break</p> <p>下午外出活动: 参观上海博物馆, 世界级中国古代艺术博物馆, 以青铜器、陶瓷器、书法、绘画为特色。特色晚餐⁽²⁾。 Outing: Visit Shanghai Ancient Museum, world-class museum of ancient Chinese art. Dinner⁽²⁾</p> <p>20:30 返回学校 Return back to school</p> <p>21:45-22:00 查房, 熄灯 Room check; Curfew</p>
<p>Tue. 24/12</p>	<p>08:00-08:30 早餐 Breakfast</p> <p>08:45-11:30 复习课; HSK 练习 Revision session; HSK exercise</p> <p>11:45-12:45 午餐, 午休 Lunch, Break</p> <p>13:00-15:00 结业考试; 结业仪式; 集体照 Final Exam; Closing Ceremony; Group Photo</p> <p>下午外出活动: 电影院观看电影。特色晚餐⁽²⁾。 Outing: Watch movie in the cinema. Dinner⁽²⁾.</p> <p>20:30 返回学校 Return back to school</p> <p>21:45-22:00 查房, 熄灯 Room check; Curfew</p>
<p>Wed. 25/12</p>	<p>乘坐高铁前往北京。 Take high-speed train to Beijing.</p> <p>天坛是明、清两朝皇帝祭天、求雨和祈祷丰收的专用祭坛。参观天坛, 了解古代祭天礼仪。 Visit the Temple of Heaven, the largest ancient imperial worship architecture group in the world where the emperors prayed for peace and good harvests during both the Ming and the Qing Dynasties.</p> <p>游览南锣鼓巷, 汇集了众多文艺特色小店和特色小吃的老北京胡同, 体验古典韵味聚集的胡同生活。 Visit the old Beijing Hutong Street to explore the artistic alleys developed from local residential area.</p>

<p>Thu. 26/12</p>	<p>游览皇家园林-颐和园，清朝帝王的行宫。昆明湖上乘坐游船。 Visit the Summer Palace, Imperial Garden of the Qing dynasty. Boat cruise on the Kunming Lake. 攀登慕田峪长城，乘坐缆车。 Scale the most magnificent and best-maintained section of the Great Wall: Mutianyu. Save energy by taking cable car. Enjoy the picturesque scenery.</p>
<p>Fri. 27/12</p>	<p>参观故宫，明、清两朝皇帝的皇家宫殿，有大小宫殿七十多座，房屋九千余间。 Visit the Forbidden City, the largest and best-preserved ancient imperial palaces group in the world, the Imperial residence during the Ming and Qing dynasties. Explore over 700 years of ancient architecture, culture, and history. 乘坐高铁返回上海。Take high-speed train back to Shanghai. 抵达上海，返回校园酒店。 Arrive in Shanghai; Transfer back to campus hotel.</p>
<p>Sat. 28/12</p>	<p>早餐、午餐；整理行李；退房。 Breakfast/Lunch; Luggage packing; check out the campus hotel room. 机场送机。 Airport drop off.</p>

Note:

此行程为参考行程，如遇天气因素或其他不可抗力，实际行程内容或顺序可能会做相应调整。

This itinerary is for reference only. In case of weather conditions or other force majeure, the content or sequence of activities may be adjusted accordingly.

(1) 体育活动根据当天场地预约实际情况和天气情况进行安排，可自由选择的体育活动包括篮球，足球，排球，羽毛球、乒乓球、慢跑等。

(1) Sports activities will be arranged based on the actual availability of venues and weather conditions on the day. You can freely choose from a variety of sports activities, including basketball, soccer, volleyball, badminton, table tennis, jogging, and more.

(2) 行程内特色晚餐包括北京烤鸭、上海小笼包、火锅、烧烤或兰州拉面，将按照行程当天实际情况依次安排。

(2) The itinerary includes special dinners featuring Beijing roast duck, Shanghai soup dumplings, hot pot, barbecue, or Lanzhou noodles, which will be arranged in sequence based on the actual schedule of the day.